

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter**

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Anyag/készítmény használata Edző**

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Gyártó/szállító:**

4CR Vertriebsgesellschaft mbH

Donaustraße 2

94469 Deggendorf

Tel.: +49 (0) 4841/665015

Fax: +49 (0) 4841/665016

e-Mail: order@4cr.de

1.4 Sürgősségi telefonszám:

+49(0)700 24112112 (CRM)

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel: +36 1 / 476 6464 , +36 80 / 20 11 99

2 A veszély meghatározása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

· Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás



GHS02 láng

Org. Perox. EF H242 Hő hatására meggyulladhat.



GHS05 maró anyagok

Skin Corr. 1B H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.



GHS07

STOT SE 3 H335-H336 Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.

· A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás



C; Maró

R34: Égési sérülést okoz.



Xi; Irritatív

R37: Izgatja a légutakat.



O; Égést tápláló, oxidáló

R7: Tűzet okozhat.

R67: A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

· Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Bódító hatású.

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás az 1. oldalról)

Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva és címkézve.

Veszélyt jelző piktogramok

GHS02 GHS05 GHS07

Figyelmeztetés Veszély**Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**

methyl ethyl ketone peroxide(s)

Ciklohexanon-peroxid

Figyelmeztető mondatok

H242 Hő hatására meggyulladhat.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H335-H336 Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P405 Elzárva tárolandó.

P410 Napfénytől védendő.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

2.3 Egyéb veszélyek**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 141-78-6	Etil-acetát	25-50%
EINECS: 205-500-4	☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67	
	☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás a 2. oldalról)

CAS: 1338-23-4 EINECS: 215-661-2	methyl ethyl ketone peroxide(s) C R34; Xn R22; E R2; O R7 Org. Perox. B, H241; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302	10-<25%
CAS: 12262-58-7 EINECS: 235-527-7	Ciklohexanon-peroxid C R34; Xn R22; E R3; O R7 Org. Perox. A, H240; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302	5-<10%

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtás

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
- **Belélegzés után:** Esméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltunk.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
Használjunk semlegesítő szereket.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **4CR 2920 CHP Härter**

(folytatás a 3. oldalról)

7 Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásoktól - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**
Ne tároljuk együtt redukáló szerekkel, nehézfém vegyületekkel, savakkal és lúgokkal.
Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **Tárolási osztály:** 5.2
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

141-78-6 Etil-acetát

TLV ()	CK-érték: 1400 mg/m ³ AK-érték: 1400 mg/m ³ i, sz
---------	---

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Légzésvédelem:**



Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.

· **Kézvédelem:**

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás a 4. oldalról)

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

· Kesztyűanyag

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· Áthatolási idő a kesztyűanyagon

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· Szemvédelem:

Jól záró védőszemüveg.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ****· Általános adatok****· Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	a termék megjelölés szerint.
Szag:	jellegzetes
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

· pH-érték: Nincs meghatározva.

· Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	81 °C

· Lobbanáspont: 81 °C (DIN 53213)

· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható

· Gyulladás hőmérséklet: 460 °C (DIN 51794)

· Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

· Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

· Robbanásveszély: Nincs meghatározva.

· Robbanási határok:

Alsó:	2,1 Vol %
Felső:	11,5 Vol %

· Gőznyomás 20 °C-nál: 97 hPa

· Sűrűség 20 °C-nál: 1,12 g/cm³ (DIN 53217)

· Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.

· Gőzsűrűség: Nincs meghatározva.

· Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): Nincs meghatározva.

· Viszkózitás:

dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai:	Nincs meghatározva.

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás az 5. oldalról)

· Oldószer tartalom:	
Szerves oldószerek:	30,0 %
VOC (EC)	504,0 g/l
Szilárdanyag tartalom:	
· 9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10 Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség**
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Szénmonoxid

11 Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** A bőrre és nyálkahártyákra gyakorolt maró hatás
- **A szemben:** Erős maróhatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
Maró
Irritatív
Az anyag lenyelése erős maróhatást fejt ki a szájban és gégében, valamint a nyelőcső és gyomor perforációjának veszélyével jár.

12 Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
Hígítatlan, illetve semlegesítetlen állapotban nem engedhető bele a szennyvízbe, illetve a befogadóba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 7. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás a 6. oldalról)

13 Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

Európai Hulladék Katalógus

16 09 03* | peroxidok, pl. hidrogén-peroxid

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14 Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3107

- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** 3107 E TÍPUSÚ, FOLYÉKONY SZERVES PEROXID (methyl ethyl ketone peroxide(s), Ciklohexanon-peroxid)
- **IMDG, IATA** ORGANIC PEROXIDE TYPE E, LIQUID (methyl ethyl ketone peroxide(s), cyclohexanone peroxide(s))

- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

- **ADR**



- **osztály** 5.2 (P1) Szerves peroxidok
- **Bárcák** 5.2

- **IMDG, IATA**



- **Class** 5.2 Organic peroxides.
- **Label** 5.2

- **14.4 Csomagolási csoport**

- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

- **14.5 Környezeti veszélyek:**

- **Marine pollutant:** Nem

- **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Figyelem: Szerves peroxidok

- **Kemler-szám:** -
- **EMS-szám:** F-J,S-F

- **14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

- **Szállítási/egyéb adatok:**

- **ADR**
- **Szállítási kategória** 2

(folytatás a 8. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás a 7. oldalról)

· Alagútkorlátozási kód:	D
· UN "Model Regulation":	UN3107, E TÍPUSÚ, FOLYÉKONY SZERVES PEROXID (methyl ethyl ketone peroxide(s), Ciklohexanon-peroxid), 5.2

15 Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· **Országos előírások:**

Vonatkozó törvények és rendeletek

Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról;
- 25/2000.(IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások ill. tevékenységek részletes szabályairól, anyagok kezeléséről, és mindenkor érvényes módosításai;
- 1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), és mindenkor érvényes módosításai

Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások:

- 2000. évi XLIII. Törvény a hulladékgyűjtésről, és mindenkor érvényes módosításai;

Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

- 220/2004 (VII. 21.) Korm r., és mindenkor érvényes módosításai;

Munkavédelemre vonatkozó előírások:

- 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, és mindenkor érvényes módosításai;

Szállításra vonatkozó előírások:

- 20/1979. (IX. 18) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR I. és II. Kötet) 'A' és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról, ill. mindenkor érvényes módosításai.

· **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

egyik alkotóanyag sincs listázva

Osztály	Százalékos részarány
NK	25-50

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H240 Hő hatására robbanhat.

H241 Hő hatására meggyulladhat vagy robbanhat.

H302 Lenyelve ártalmatlan.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

R11 Tűzveszélyes.

R2 Ütés, súrlódás, tűz vagy más gyújtóforrás robbanást okozhat.

R22 Lenyelve ártalmatlan.

R3 Ütés, súrlódás, tűz vagy egyéb gyújtóforrás rendkívüli mértékben növeli a robbanásveszélyt.

R34 Égési sérülést okoz.

(folytatás a 9. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 2920 CHP Härter

(folytatás a 8. oldalról)

R36 Szemizgató hatású.

R66 Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

R67 A gőzök belégzése álmosságot vagy szédülést okozhat.

R7 Tűzet okozhat.

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

· *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**